

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 47

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

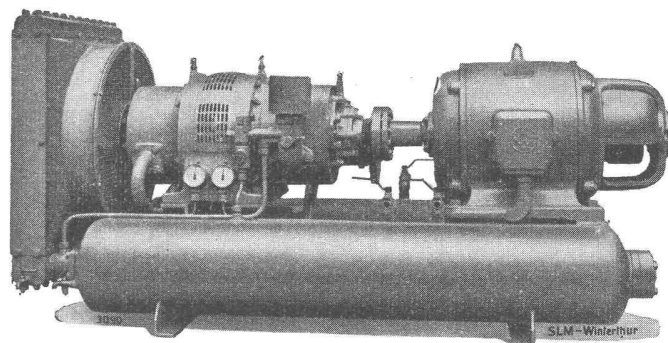
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

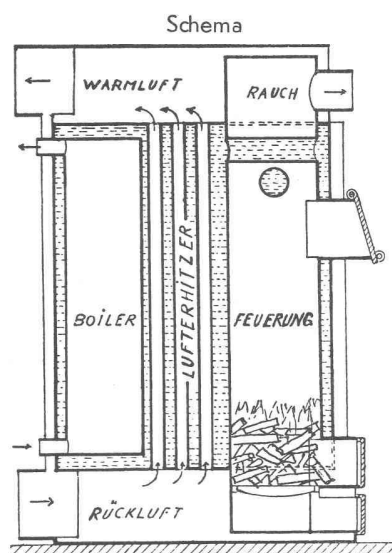
SLM ROTATIONS-KOMPRESSOREN

fahrbare und transportable
Anlagen für den Baubetrieb



Luftgekühlter SLM-Chassis-Kompressor, Leistung 35 PS

SCHWEIZERISCHE LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK WINTERTHUR



Neue Wege zur Beheizung des Einfamilienhauses „CUMULO“

**Warmwasserheizung ohne Radiatoren und Röhren
Wärmeakkumulierung im Wasser**

Ein mehrere tausend Liter haltendes, isoliertes Reservoir im Sous-Sol ist Heizkessel, Wärmespeicher, Lufthitzer und Boiler zugleich

Ein kurzes Heizen mit Holz, Torf, Briquets etc. etc. erzeugt — je nach gewählter Reservoirgröße — die nötige Speicherwärme für einen oder mehrere Tage. Thermostatisch-regulierbare Wärmelieferung an die Räume

Modernste Warmwasser-Warmluftheizung

Patente angemeldet

Beste und zugleich billigste Heizung in Herstellung und Betrieb

STRACK & CIE. GmbH WINTERTHUR

Wülflingerstrasse 181

Telephon (052) 2 83 77

KOMPRESSOREN

sind wirtschaftlicher auf Grund ihrer
höheren Leistung und Lebensdauer

Luftgekühlte stationäre Anlagen,
2stufig, 3 und 6 Zylinder mit Keilriemen-Antrieb
oder direkter Kupplung

eff. Leistungen: 1—12,5 m³/min

KAUF-MIETE

durch die Generalvertretung für die Schweiz:

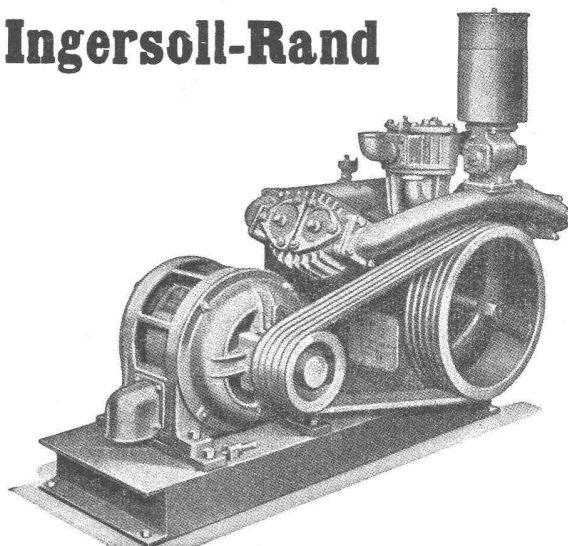
Robert Aebi & Cie AG Zürich

Uraniastrasse 31

Telephon (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen: Zollikofen Tel. 031/7 01 06, Genf Tel. 022/4 77 78

Ingersoll-Rand





Windwerke und Schützen

für Stauwehnanlagen

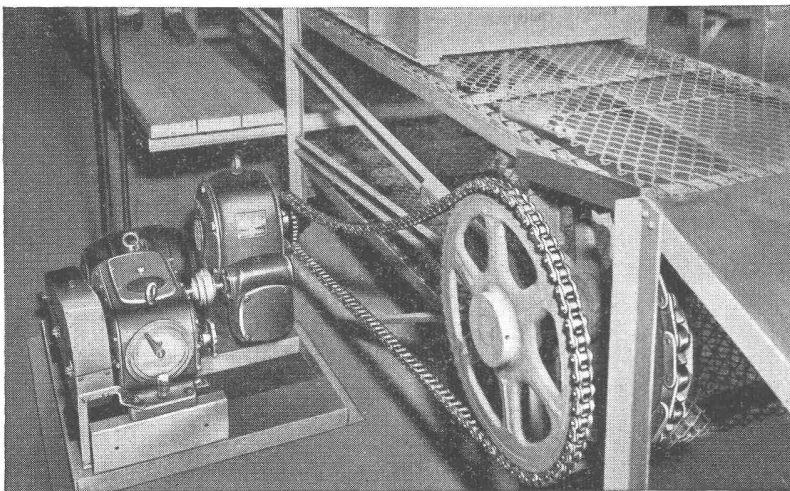
Dambalkenkrane, Einlaufrechen,
Rechenreinigungsmaschinen

Werk Bern
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.



➤ LINK-BELT ◀

Antriebe für wirkungsvolle Kraftübertragung

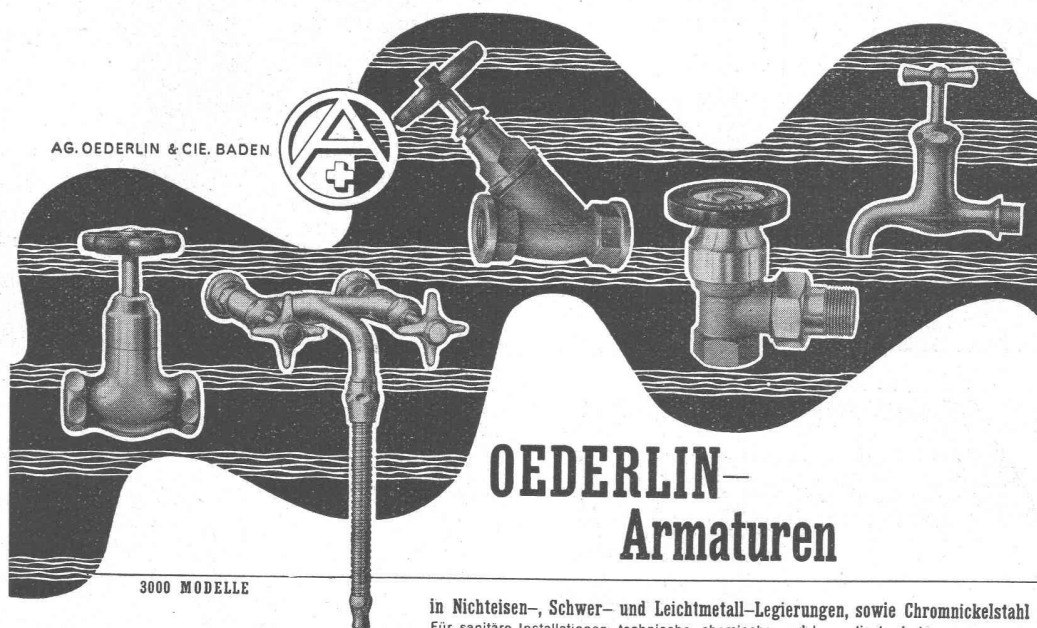


Verlangen Sie Katalog Nr. 169-B und kostenlose Beratung
für Ihre Antriebe

- PIV-Getriebe
- Electrofluid-Drive
- Reduktionsgetriebe
- Kugel- und Rollenlager
- Kupplungen
- Rollenketten
- Zahnketten
- Förderketten

WILH. PLÜSS Talstrasse 66, Tel. (051) 27 52 01 **ZÜRICH 1**

AG. OEDERLIN & CIE. BADEN



**OEDERLIN-
Armaturen**

3000 MODELLE

in Nichteisen-, Schwer- und Leichtmetall-Legierungen, sowie Chromnickelstahl
Für sanitäre Installationen, technische, chemische und kosmetische Industrien, für Betriebe der Nahrungsmittel- und der landwirtschaftlichen Branchen.

TELA-Kokosfaser-Matten die Bau-Isolation Nr. 1

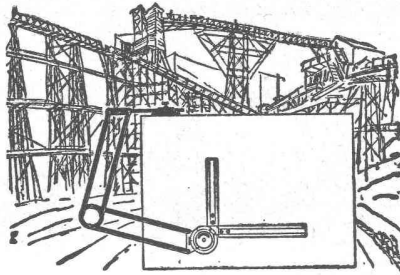
Die unvergleichlichen TELA-Matten als Isolation gegen Wärme, Kälte und Schall sind wieder lieferbar! Für TELA-Matten werden reine Kokosfasern und kein Ersatzmaterial verwendet, die einzigartig enge Steppung verhindert ein Absacken des Materials, daher gleichmässige und dauerhafte Isolation. Wegen der nie erlahmenden Elastizität der Fasern als Trittschallisolation (schwimmende Böden) besonders geeignet. (Vorsicht vor Nachahmungen)

Alleinfabrikanten:

C. GARTENMANN & CIE. AG.

Bern, Laubeggstr. 22, Tel. (031) 2 48 84/85 - Zürich, Seestr. 92, Tel. (051) 23 60 55

GARTENMANN ISOLATIONEN

PLANEN + BAUEN

mit den bewährten
G+W Zeichengeräten
 Zeichenmaschinen
 Zeichentische
 Planschränke, Hocker
G+W Messgeräten
 Nivellierinstrumente
 Theodolite
 Jalons, Messlatten
 Bandmasse usw.

vom Fachgeschäft mit der einzigartig grossen Auswahl
 und den vorteilhaften Preisen

GRAB + WILDI AG. ZÜRICH/URDORF

Ausstellung und Verkauf: Zürich, Sellergraben 59, Telefon 24 35 88

K. RÜTSCHI & CO.
 BRUGG
Pumpenbau

Niederdruck- Zentrifugalpumpen

URINOIRS

Zweckmässig
 Frostsicher
 Schlagfest
 Geruchlos
 Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
 Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

Braunwälder

RENA-Konsolen
 System Felix

**stufenlos verstellbar
 für jede Ausladung
 für jede Belastung**
 ermöglicht die beste
 Raumaussnutzung
in Messing vernickelt oder
 verchromt für die Aus-
 stellung im Laden und
 Schaufenster
in Eisen verzinkt oder zum
 Streichen für die Lager-
 einrichtung
 Verlangen Sie die Preis-
 liste mit Massbildern von
RENA-Bauspezialitäten AG.
 Luzern - Tel. (041) 2 86 80

Felix

EISEN HOLZ BETON SILOS

**Schutz-
 Anstrich**

BACHER A.G. REINACH/BASEL
 BAUTENSCHUTZPRODUKTE TELEPHON (061) 6 22 07

Modern bauen:

Schlieren
Aufzüge

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH



Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:
DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telefon 23 48 47/23 07 36

REPARATUREN

Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster,
 Jalousien, Tröge, Kläranlagen und Benzinabscheider.

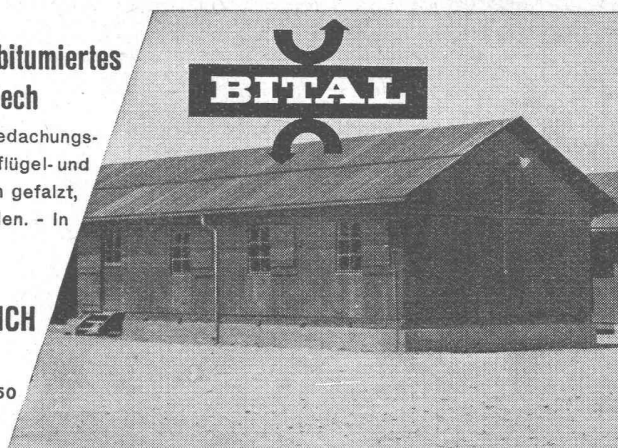


„BITAL“ bitumiertes Aluminium-Dünnsblech

Das metallisch dichte Bedachungs-
material für Baracken, Geflügel- und
Kleintierställe etc. - Kann gefalzt,
genagelt und geklebt werden. - In
Rollen ab Lager lieferbar.

DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH
INGENIEURBÜRO

Tiefenhöfe 8, Telefon 051/23 97 50

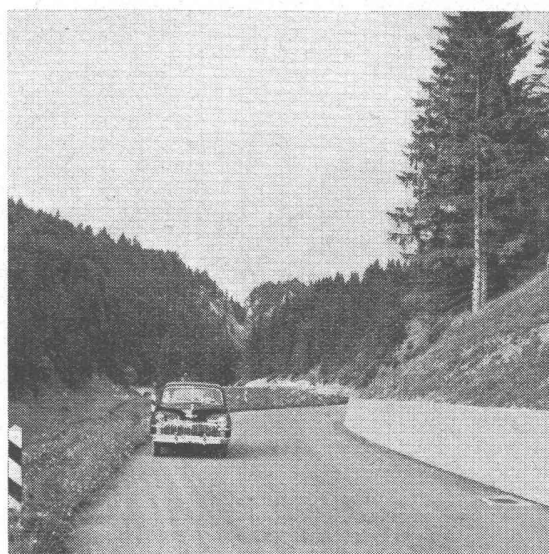


Moderne Vermessungsinstrumente von hoher Präzision

Stabil gebaut und handlich

Ausführliche Beschreibungen gerne kostenlos

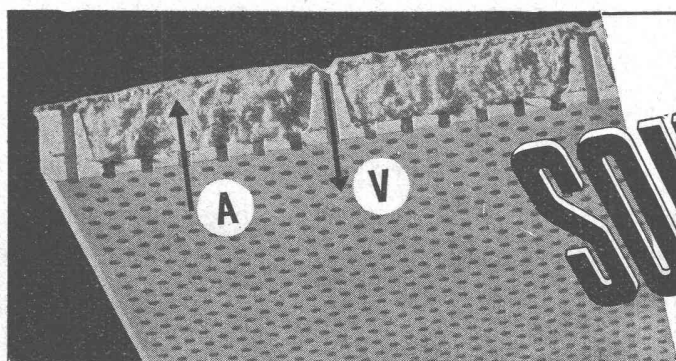
Verkaufs-AG. H. Wild's geodät. Instrumente, Heerbrugg
Fabriken für Optik und Feinmechanik - Tel. (071) 7 24 33



Col des Etroits, Carpavebelag maschinell eingebaut

Stuag

**Schweiz. Strassenbau- und
Tiefbau-Unternehmung A.G.**



SOUNDEX

ISOLAG AG. FÜR ISOLIERUNGEN

ZÜRICH 38 Albisstrasse 8

Telephon (051) 45 44 43



die dekorative unbrennbare Platte für Akustik u. Ventilation

A = maximale Schallabsorp-
tion durch weiche Steinwolle-
Einlage

V = Lufteinführung durch sepa-
rate Löcher im Gipsrahmen
Plattengrösse 60 × 60 × 2,9 cm

Verlangen Sie den Spezial-
prospekt

Ausführung sämtlicher
Isolierungen gegen Wärme,
Kälte und Schall

STS

Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 23 54 26, Telegr.: STSINGENIEUR
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos, Für Stellensuchende Einschreib-
 gebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
 - Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten
 erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 695 **Heizungstechniker**, möglichst auch auf Ventilationen. Nach Ueber-
 einkunft. Nordwestschweiz.
- 699 **Jüngerer Chemiker** (Ingenieur oder Techniker), mit Praxis in
 der Anwendung von Lacken oder in der Oberflächenbehandlung
 von Aluminium, kaufmännische Veranlagung für Betriebsüber-
 wachung und Kundenberatung. Nach Uebereinkunft. Nähe Zürich.
- 701 **Dipl. Elektroingenieur ev. -techniker**, für Hochfrequenz- und
 Niederfrequenz-Apparaturen. Nach Uebereinkunft. Mittelschweiz.
- 199 **Jüngerer Heizungstechniker**, mit Praxis, für Projekte und Aus-
 führungen von Zentralheizungsanlagen. Französisch. Nach Ueber-
 einkunft. Westschweiz.
- 311 **Reise-Ingenieur**, mit Praxis und Kenntnis von Maschinen für Nah-
 rungsmittelindustrie. Deutsch, Englisch und Französisch, Spa-
 nisch erwünscht. 30-40 Jahre. Nach Uebereinkunft. Nordost-
 schweiz.
- 355 **Heizungstechniker**, event. **jüngerer Heizungsingenieur**, mit Pra-
 xis. Zentralheizungsbranche. Nach Uebereinkunft. Nähe Zürich.
- 405 **Jüngerer Elektrotechniker**, zur Einarbeitung in Sicherungsanla-
 gen, Praxis in Schaltungstechnik erwünscht; ferner **jüngerer**
Elektroingenieur mit Praxis. Baldigst. Ostschweiz.
- 441 **Elektrokonstrukteur**; ferner **dipl. Elektrotechniker**, für Labora-
 toriumsarbeiten in Hoch- und Niederfrequenztechnik. Baldigst.
 Zürich.

BAU-ABTEILUNG

- 1586 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Ausführungspläne
 und anschließende örtliche Bauleitung. Baldigst. Zürich.

- 1590 **Jüngerer Tiefbautechniker** mit abgeschlossenen Studien (mög-
 lichst gelernter Maurer) und Bauplatzpraxis. Kt. Bern.
- 1592 **Hochbauführer**, mit Praxis, zeitweise für zeichnerische Arbeiten.
 Zürich.
- 1594 **Hochbautechniker**, mit Praxis, Planbearbeiter, für Ausarbeitung
 von Kostenvoranschlägen, Abrechnungen und Ueberwachung der
 zeichnerischen Arbeiten, event. für örtliche Bauleitung. Alter 30
 bis 40 Jahre. 1. Dezember 1950. Nordwestschweiz.
- 1596 **Jüngerer Eisenbetontechniker**, event. **Bauingenieur**, möglichst
 mit Praxis, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbeton-
 bau. 1. Dezember 1950 oder 1. Januar 1951. Kt. Bern.
- 1598 **Dipl. Bauingenieur**, mit Büropraxis, für statische Berechnungen
 und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Baldigst.
 Nordwestschweiz.
- 1600 **Jüngerer Hochbautechniker**, mit Praxis, zuverlässiger Planbear-
 beiter. Baldigst. Ostschweiz.
- 1604 **Hochbautechniker**, mit **Praxis**, Projekt- und Ausführungspläne
 sowie Kostenvoranschläge. 1. Januar 1951, event. früher. Zürich.
- 1606 **Jüngerer Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Detail-
 pläne, nur Bürotätigkeit. Baldigst. Nordwestschweiz.
- 1608 **Hochbauführer**, mit Praxis in Baugeschäft, selbständig in Bau-
 leitung, Ausmass und Abrechnung. Baldigst. Zürich.
- 1612 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis, guter Statiker, für Berechnungen
 und Konstruktionen im Eisenbetonbau. Französisch. Nach Ueber-
 einkunft. Westschweiz.
- 650 **Hochbautechniker**, mit Praxis in Holzbaugeschäft, für Büro- und
 Bauplatztätigkeit. Nach Uebereinkunft. Nordwestschweiz.
- 676 **Hochbautechniker**. Baldigst. Ostschweiz.
- 1148 **Hochbautechniker**. Sofort. Zürich.
- 1252 **Hochbautechniker**. Baldigst. Zürich.
- 1254 **Tiefbautechniker**, für Büro- und Feldtätigkeit. Baldigst. Nähe
 Zürich.
- 1330 **Hochbautechniker**, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Zürich-
 seeufer.
- 1398 **Dipl. Bauingenieur** (Statiker), für Leitung eines Ingenieurbüros.
 Spätestens 1. Februar 1951. Zentralschweiz.
- 1400 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro. Baldigst. Kanton Bern.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Einwohnergemeinde Olten**Bauverwaltung**

Zufolge Austrittes des bisherigen Inhabers ist auf
 unserer Tiefbauabteilung die Stelle eines selbständi-
 gen, versierten

Tiefbautechnikers

neu zu besetzen.

Verlangt wird: Diplomabschluss an einem Technikum
 oder entsprechendes Diplom. Erfahrungen in Kana-
 lisations-, Strassen- und Wasserbau sowie Kennt-
 nisse in der Berechnung einfacher, statischer Bau-
 elemente. Alter 25 bis 35 Jahre.

Gehalt nach städt. Besoldungsregulativ, Klasse V,
 Techniker I: Fr. 8775.— bis Fr. 11 475.— plus gegen-
 wärtig 20,74 % Teuerungszulage. Beitritt zur städti-
 schen Pensionskasse obligatorisch.

Handschriftliche Anmeldungen mit kurzgefasstem
 Lebenslauf und Zeugniskopien sind bis zum **15. De-
 zember 1950** zu richten an die

Bauverwaltung Olten.

Olten, den 20. November 1950.

Wir suchen zu baldmöglichstem Eintritt in unser
 Werk Schönenwerd jungen

Betriebsingenieur, dipl. ETH

vorzugsweise betriebswirtschaftlicher Richtung,
 der sich nach Möglichkeit schon über einige Pra-
 xis ausweisen kann.

Handschriftliche Bewerbungen unter Angabe der
 Personalien, des Lebenslaufes und unter Beilage
 der Photo sind zu richten an

BALLY SCHUHFABRIKEN AG., Abt. Del/S
SCHOENENWERD.

Gesucht als Bauleiter für grosse Stau-
 mauerbaustelle in den Dolomiten (Italien) bergge-
 wohnter

dipl. Bauingenieur

mit Baustellenpraxis, Erfahrung im Stau-
 mauerbau und Beherrschung der italienischen
 Sprache. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnis-
 abschriften und Photographie, unter Angabe
 von Gehaltsansprüchen und frühestem Ein-
 trittstermin, sowie Referenzen, sind zu rich-
 ten unter Chiffre ZW 8506 an Mosse-Annon-
 cen AG., Zürich 23.

Gesucht

dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker

mit Praxis in Wasserversorgung, Abwasserreini-
 gung und Eisenbeton. Offerten mit Angabe der bis-
 herigen Tätigkeit, Gehaltsansprüchen und Photo an
Dipl.-Ing. M. Wegenstein, Ingenieurbureau, Räm-
 mistrasse 7, Zürich.

WETTBEWERB

zur Erlangung von Plänen für eine Sport- und Schwimmbadanlage in Schwanden, Kanton Glarus.

Ablieferungstermin 24. Februar 1951

Für die Preise stehen Fr. 7500.— zur Verfügung. Der Gemeinderat Schwanden eröffnet einen Projekt-Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für eine Sportanlage mit Schwimmbad.

Teilnahmeberechtigt

sind alle im Kanton Glarus heimatberechtigten Architekten, ohne Rücksicht auf ihren derzeitigen Wohnsitz, alle im Kanton Glarus seit mindestens 1. Januar 1949 mit Haupt- oder Zweigbüro niedergelassenen oder dort Wohnsitz habenden Architekten. Für Mitarbeiter sind diese Bestimmungen ebenfalls maßgebend. Dagegen ist es einem Bewerber freigestellt, einen in der Schweiz domizilierten Gartengestalter als Mitarbeiter beizuziehen.

Die Unterlagen sind gegen Bezahlung von Fr. 10.— bei der Gemeindekanzlei Schwanden, Postcheckkonto IX a 1818, zu beziehen. Bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes oder bei Rückerstattung der Unterlagen in gutem Zustand innerhalb 4 Wochen nach dem Datum der Ausschreibung wird der obgenannte Betrag zurückerstattet.

Schwanden, den 17. November 1950.

Der Gemeinderat Schwanden.

Architekturbüro BSA / S. I. A. in Zürich sucht zur Mitarbeit an interessanten Bauaufgaben einen

Architekten Bautechniker Bauzeichner

Offerten unter Angabe der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZN 8520 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht jüngerer

Grundbuchgeometer oder Vermessungstechniker

für Uebersichtspläne und Güterzusammenlegung im Kanton Zürich. Dauerstelle. Offerten sind zu richten an Chiffre ZB 8477 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

Bautechniker

oder

Architekt

sowie

Bauführer

für die Bearbeitung von Wohn- und Geschäftshäusern. Es wollen sich nur bestausgewiesene Bewerber melden. Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an:

A. F. Sauter & A. Dirler, dipl. Arch. S. I. A., General-Wille-Strasse 4, Zürich 2.

Industrieunternehmen in der Nordostschweiz sucht für sein Architekturbureau jüngeren

Bauzeichner

mit Baupraxis. Dauer der Anstellung ca. ein Jahr. Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photographie und Angabe der Gehaltsansprüche sind einzureichen unter Chiffre ZZ 8508 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Directeur

Maison importante de chauffage central ayant son siège à Lausanne, demande un directeur. Adresser offres sous chiffre B 8262 X à Publicitas Lausanne.

Auf mittelgrosses Architekturbüro in Bern wird für Entwurf und Bauleitung ein jüngerer, energischer

dipl. Architekt

(eventuell dipl. Hochbautechniker)

gesucht. Künstlerisch begabte, gute Darsteller werden gebeten, ihre handgeschriebene Offerte mit detaillierter Angabe der bisherigen Tätigkeit und Beilage einer Photo unter Chiffre H 13090 Y an Publicitas Bern zu richten. Eintritt wenn möglich auf 1. Dezember 1950.

Jüngerer

dipl. Bautechniker-Architekt

mit längerer Praxis in erstem Architektur-Bureau, sucht neuen, verantwortungsvollen Wirkungskreis auf dem Platze Zürich. Bewerber ist an selbständiges Arbeiten gewöhnt. Künstlerisch befähigt, speziell versiert in Projekt und Ausführung, gewandt im Verkehr mit Bauherrschaft und Behörden. Arbeitsantritt nach Uebereinkunft. Interessenten wollen sich melden unter Chiffre ZC 2200 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Schweizerische Giesserei mittlerer Grösse sucht technisch gebildeten

BETRIEBSLEITER

Bei Eignung Lebensstellung. Offerten mit genauer Auskunft über den Bildungsgang und Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZM 8495 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauführer-Bauzeichner

sucht Stelle in Architekturbüro oder Baugeschäft. Ostschweiz bevorzugt. Eintritt sofort. Zeugnisse und Referenzen stehen zur Verfügung. Offerten mit Lohnangaben sind zu richten an Postfach 18083, Bischofszell (TG).



Junger

dipl. Hochbautechniker

mit Praxis im In- und Ausland (Uebersee), sucht Stelle in Architekturbureau oder Fabrikationsbetrieb der Baubranche. Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch. Offerten unter Chiffre ZM 8465 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Tiefbau- und Vermessungszeichner

mit Erfahrung in der Darstellung von Kraftwerkprojekten und Leitungsplänen, flotter Tuschzeichner und Beschrifter, sucht Stelle auf Ingenieurbureau oder elektr. Unternehmung. Zeugnisse sowie Planunterlagen stehen zur Verfügung. Offerten unter Chiffre ZV 8526 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Gesucht für 16jährigen Jüngling mit Primar- und drei Jahren Realgymnasium-Schulbildung, auf Frühjahr 1951 in Zürich

Lehrstelle als Bauzeichner

Offerten unter Chiffre ZJ 8436 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Der Stellen - Anzeiger

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fachwelt und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

KIW**Gummi- und Asbest-Fabrikate**

Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur (052) 2 36 66



Zu beziehen durch den Bauhandel

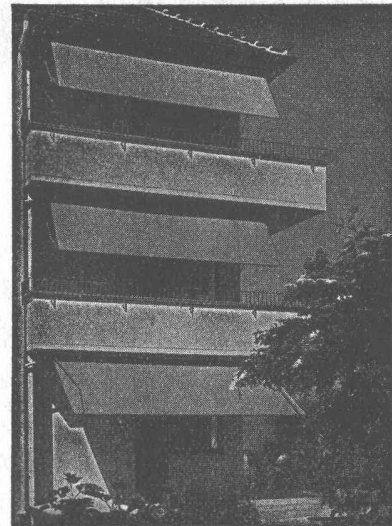
H. HEER & CO., OLTEN

Telephon (062) 5 40 29



Fabrik für gelochte,
gepresste,
gehämmerte Bleche

Blech-Konstruktionen

**SchenkerForen**

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60
Basel: Tel. (061) 2 93 81
Luzern: Tel. (041) 2 99 68
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
Lugano: Tel. (091) 2 22 13

Seit über 60 Jahren

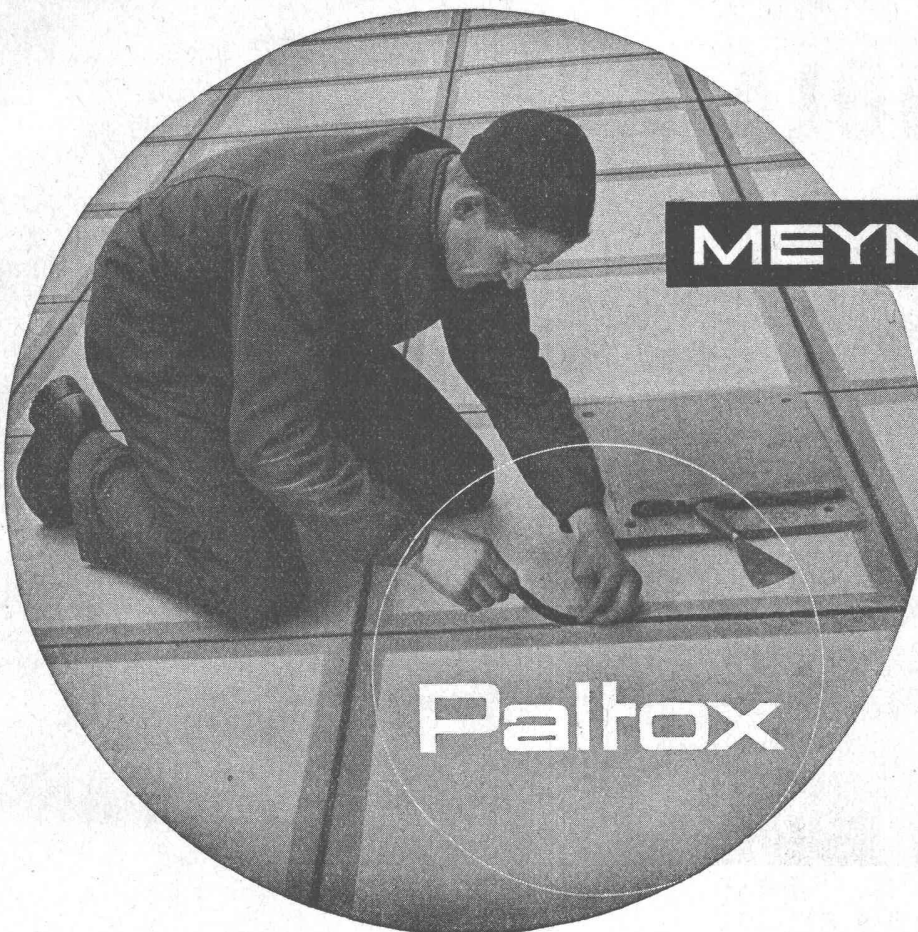
steht die „Schweizerische Bauzeitung“ als führendes technisch-wissenschaftliches Fachblatt im Dienste der Bau- und Maschinenbranche unseres Landes.

P. FLUBACHER
INGENIEURBUREAU
für
SANITAER-TECHNISCHE ANLAGEN
NEUTRALE BERATUNG und PROJEKTIERUNG
BERN Gutenbergstr. 39 Telephon 5 41 99

TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material für stark beanspruchte Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

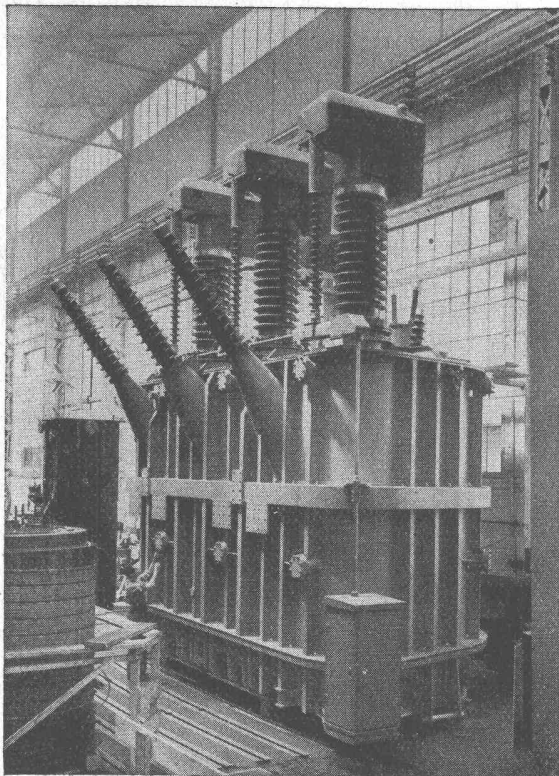


MEYNADIER

Paltox

Die bewährte, wasserdichte
Isoliermasse von dauernder
Klebkraft und Elastizität,
kalt verwendbar, für Dilata-
tionsfugen, Anschlüsse etc.

Meynadier & Cie. AG., Zürich
Vulkansstrasse 110 Tel. 52 22 11
Bern, Murtenstrasse 36 Tel. 2 90 51



Drehstrom-Transformator von 50 000 kVA
Bestimmungsland: Algerien

SÉCHERON

Transformatoren

Generatoren

Selbsttätige Regler

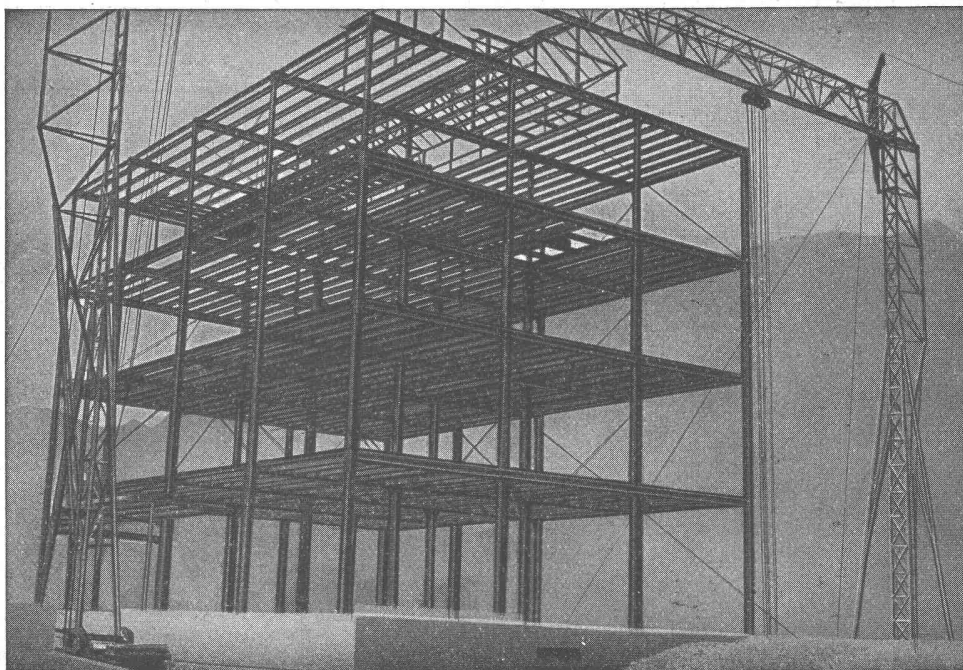
Pumpenlose Quecksilber-
dampf - Eisengleichrichter

Elektrische Zugförderung

Lichtbogen-Schweissung

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE

GIOVANOLA MONTHEY



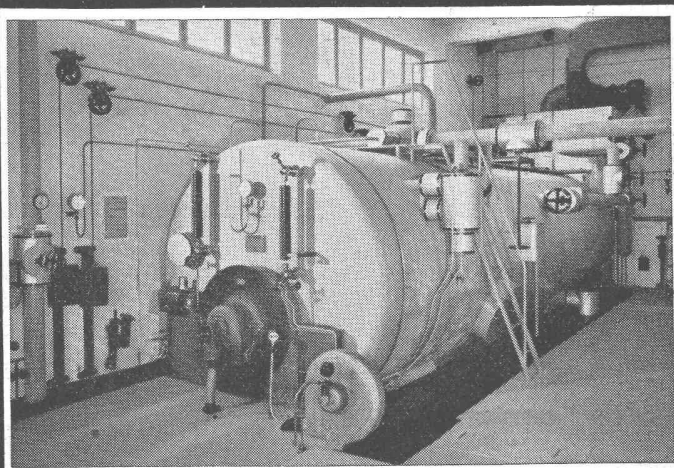
PONTS

CHARPENTES

CHAUDRONNERIE

MECANIQUE

SERRURERIE



Industriebedarf

Isolierungen

Kälte Wärme Schall

Filterhilfsmittel

**Schneider
& Co.**



Winterthur